In the name of Allah, Most Beneficent, Most Merciful

The Opening

Surah 1: Al-Fatihah

1 to take refuge, عُوذَ (ع و د)
to seek protection
2 I take refuge, I seek protection أُعْوذُ بِمِنْ
3 prep. of, with, by, in
4 prep. from, of, some of, since, then
5 stoned, cursed, damned رَجَحُُمُ (ر ج م)
6 name, noun
7 xg. Beneficent, Compassionate
8 xg. Merciful, Compassionate
9 the praise, thanks, commend, admire
10 prep. for, because of, due to, for the sake of, for the sake of
11 Sustainer of the worlds, Lord of the worlds / creatures
12 owner, king, master مَالِكٌ (م ل ك)
13 day
14 judgment, religion, faith, creed
15 Thee Alone
16 we worship
16a and
17 we ask for help, assistance, support
18 to ask for help, استَعَانَ (ع و ن)
succor, support
19 im. guide, direct, lead on right course or way, show the way, make aware
20 pl. us, our, ours
21 path, way, course
22 straight, upright, erect, correct, righteous, honest
23 pl. those, who
24 you have favored, you bestowed grace
25 prep. unto them, upon them
26 other than
27 those who earned wrath
28 not, no, do not, don't
29 who go astray, who lose the way
The Heifer / The Cow

Surah-1: Al-Baqarah

Part: 1

Surah 2: Al-Baqarah

30 this, (that)
31 no doubt, no suspicion
32 prep. in this, in, at, on, within
33 those who ward off evil, pious, God-fearing
34 they believe
35 unseen, secret, invisible
36 prep. and, and also
37 they establish, they are steadfast
38 prayer
39 prep. of that, from that
40 we have provided, bestowed, blessed, endowed with livelihood
41 pl. we, us, our
42 pl. them, they, their
43 they spend / distribute
44 which, with
45 revealed, sent down
46 unto thee
47 which, whatever
48 before thee
49 life after death, hereafter, life to come
50 they are certain of, sure, affirm
51 those / (these) people
52 prep. on, upon, above
53 guidance
54 ap. pl. successful,
55 certainly, undoubtedly, doubtless
56 they disbelieved, they rejected
57 equal, all the same
58 whether (sign of interrogation)
59 you warned / frightened
60 or
61 not
62 they do / will not believe
63 sealed, closed, concluded
64 hearts
<table>
<thead>
<tr>
<th>Ruku'</th>
<th>I</th>
<th>v: 7</th>
<th>1</th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>65</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>their ears / hearing</td>
</tr>
<tr>
<td>66</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>pl. eye-sight, eyes</td>
</tr>
<tr>
<td>67</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>covering, dimness</td>
</tr>
<tr>
<td>68</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>and for them</td>
</tr>
<tr>
<td>69</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>punishment, torment</td>
</tr>
<tr>
<td>70</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Great</td>
</tr>
<tr>
<td>71</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>the men / mankind / people</td>
</tr>
<tr>
<td>72</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>who</td>
</tr>
<tr>
<td>73</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>he says / speaks / tells, 88, 92,</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>579, 602, 616 (vn.: قولُ)</td>
</tr>
<tr>
<td>74</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>we believe, we have faith,</td>
</tr>
<tr>
<td>75</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>34, 62</td>
</tr>
<tr>
<td>76</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>they are not</td>
</tr>
<tr>
<td>77</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>but, except</td>
</tr>
<tr>
<td>78</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>their person / soul</td>
</tr>
<tr>
<td>79</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>they don't perceive / realize</td>
</tr>
<tr>
<td>80</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>disease, illness, sickness</td>
</tr>
<tr>
<td>81</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>therefore, then</td>
</tr>
<tr>
<td>82</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>increased</td>
</tr>
<tr>
<td>83</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>painful</td>
</tr>
<tr>
<td>84</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>because</td>
</tr>
<tr>
<td>85</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>they were</td>
</tr>
<tr>
<td>86</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>they tell a lie</td>
</tr>
<tr>
<td>87</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>when, whenever</td>
</tr>
<tr>
<td>88</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>pv. is said / told, 73, 92, 579, 602, 616</td>
</tr>
<tr>
<td>89</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>unto them</td>
</tr>
<tr>
<td>90</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>ni. pl. make not mischief, act not wickedly / corruptly</td>
</tr>
<tr>
<td>91</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>on the earth</td>
</tr>
<tr>
<td>92</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>they said, 73, 88, 92, 579, 602, 616</td>
</tr>
<tr>
<td>93</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>only, infact, verily</td>
</tr>
<tr>
<td>94</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>we</td>
</tr>
<tr>
<td>95</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>ap. those who put things right, reformers</td>
</tr>
<tr>
<td>96</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>be aware, be careful, better understand</td>
</tr>
<tr>
<td>97</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>ap. mischievous, persons, disturbance creators</td>
</tr>
<tr>
<td>98</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>but</td>
</tr>
<tr>
<td>99</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>im. pl. believe, become faithful,</td>
</tr>
</tbody>
</table>

34, 62, 74, 104, 580
100 like, as, alike

101 what (sign of interrogation?)

102 *pl. foolish/insolent*
   *stupid persons*

103 they met, 371

104 we believed / became faithful,

34, 62, 74, 99, 104, 580

105 they went in loneliness,
   secluded in privacy, they are alone

106 devils, devil type behavior

107 ap. those who
   *scorn / sneer / laugh*

108 grants leave, gives respite

109 contumacy, wickedness

110 they wander
   *blindly in confusion*

111 they purchased / bartered

112 deception, straying

113 guidance, right way, 53

114 so (it did) not

115 *fg. profited, benefited* (did not profit: *ما رَبِّحَتْ* "who profited")

116 commerce, trade, trafficking

117 ap. rightly directed /
138 rain-laden cloud, rainy storm
139 sky
140 thunder
141 lightening
142 they thrust / put / place
143 fingers
144 ears
145 pl. thunderclaps
146 fear, danger
147 death
148 ap. one who surrounds, encompasses
149 almost, nearly
150 snatches / takes away
151 as often, whenever
152 they walked
153 when
154 became dark
155 they stood still
156 if
157 willed, wished
158 everything
capable, skillful
159 omnipotent, command,

O! mankind
im. pl. worship, 16
Sustainer, Lord, Provider, 11
pl. your
relative pronoun one who
created, molded, shaped, 253
so that you (pl.)
pl. you may ward off (evil), you become righteous / pious, 33
created, made, 179, 267, 859
for you (pl.)
earth
couch, resting place, bed

Part: 1
sent down, revealed, 187
water
brought forth
therewith, with it
prep. of, by, from
fruits, gains, benefits, 219
ni. pl. then do not
set up / appoint, 168, 267, 859
partners, equivalent
pl. you
pl. you know / are aware (vn.:)
if
pl. you are / were
in, within
doubt, suspicion
we revealed, 173
prep. upon, on, unto
slave, servant
im. pl. so produce / bring
Surah, a chapter of the Qur’aan (pl.:)
like it, similar to it / him
im. pl. and call witnesses (sr.:
from Allah
ap. those who are truthful (sr.:
i. pl. then do not (عَلَّٰمُونَ) (عَلَّٰمُ)
set up / appoint, 168, 267, 859
partners, equivalent
pl. you
pl. you know / are aware (vn.:)
if
pl. you are / were
in, within
doubt, suspicion
we revealed, 173
prep. upon, on, unto
slave, servant
im. pl. so produce / bring
Surah, a chapter of the Qur’aan (pl.:
like it, similar to it / him
im. pl. and call witnesses (sr.:
from Allah
ap. those who are truthful (sr.:
i. pl. then do not (عَلَّٰمُونَ) (عَلَّٰمُ)
set up / appoint, 168, 267, 859
partners, equivalent
pl. you
pl. you know / are aware (vn.:)
if
pl. you are / were
in, within
doubt, suspicion
we revealed, 173
prep. upon, on, unto
slave, servant
im. pl. so produce / bring
Surah, a chapter of the Qur’aan (pl.:)
<table>
<thead>
<tr>
<th>Arabic</th>
<th>English</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>209.</td>
<td>229.</td>
</tr>
<tr>
<td>210.</td>
<td>229.</td>
</tr>
<tr>
<td>211.</td>
<td>229.</td>
</tr>
<tr>
<td>212.</td>
<td>229.</td>
</tr>
<tr>
<td>213.</td>
<td>229.</td>
</tr>
<tr>
<td>214.</td>
<td>229.</td>
</tr>
<tr>
<td>215.</td>
<td>229.</td>
</tr>
<tr>
<td>216.</td>
<td>229.</td>
</tr>
<tr>
<td>217.</td>
<td>229.</td>
</tr>
<tr>
<td>218.</td>
<td>229.</td>
</tr>
<tr>
<td>219.</td>
<td>229.</td>
</tr>
<tr>
<td>220.</td>
<td>229.</td>
</tr>
<tr>
<td>221.</td>
<td>229.</td>
</tr>
<tr>
<td>222.</td>
<td>229.</td>
</tr>
<tr>
<td>223.</td>
<td>229.</td>
</tr>
<tr>
<td>224.</td>
<td>229.</td>
</tr>
<tr>
<td>225.</td>
<td>229.</td>
</tr>
<tr>
<td>226.</td>
<td>229.</td>
</tr>
<tr>
<td>227.</td>
<td>229.</td>
</tr>
<tr>
<td>228.</td>
<td>229.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

- **209** they worked, did deeds
- **210** *fg. pl. righteous deeds* ( Emblematic actions)
- **211** that
- **212** for them
- **213** gardens (*sr.*: *جَنَّة* - Paradise)
- **214** *sr. fg. flows*
- **215** underneath, under
- **216** rivers (*sr.*: *لَهِرُرْ* - Rivers)
- **217** whenever
- **218** *pv. they are provided with*
- **219** fruit (*pl.*: *ثَمَرَتْ* - Fruits)
- **220** this
- **221** *pv. are provided, are given*
- **222** similar, similitude
- **223** spouses (*sr.*: *زَوَّجَ الْمُتَّوَّهَةِ* - Married to the Pure)
- **224** *pp. fg. one who is purified*
- **225** *ap. pl. abide forever* (Imperishable)
- **226** disdains not
- **227** uses a similitude,
  gives an example
- **228** gnat, mosquito
- **229** or ought above it
- **230** then as
- **231** that it / he
- **232** truth
- **233** what
- **234** desired, wished, intended
- **235** leads astray
- **236** guides
- **237** many
- **238** except
- **239** *ap. transgressors* (N. S. فَاسِقُونَ (فَاسِقٌ)
- **240** they break
- **241** covenant
- **242** after it
- **243** ratification (of covenant)
- **244** they cut off
- **245** commanded
- **246** *pv. be joined* (N. S. خَالِدُونَ خَالِدٌ)
- **247** *ap. losers* (N. S. خَاسِرُونَ خَاسِرٌ)
- **248** how
- **249** *pl. dead* (N. S. أَمْوَاثًا ْمَرَّتْ)
250 and (he) gave you life

251 then

252 pv. pl. you'll be returned

253 created

254 for you (pl.)

255 all

256 turned (towards)

257 towards

258 fashioned

259 fg. them

260 seven

261 skies (sr.): سَمَاءٍ

262 knower, aware

267 ap. one who creates / places

268 viceroy, vicegerent, successor

269 will shed / pour
290 pl. you reveal
291 pl. you hide
292 im. pl. bow down, prostrate
293 Iblees, Satan
294 refused
295 became haughty
296 (he) became / was
297 im. dwell, live
298 im. dl. eat
299 plentifully
300 wherever, anywhere
301 dl. you desired / wished
302 ni. dl. do not go near
303 this
304 tree
305 dl. you (will) become
306 made (them) slip
307 dl. they both
308 from
309 fg. it / her

290 أَنْتُوُنَّ (بِتَحْيَإٍ)
291 تَكْفُنُونَ (كِنْتُمُ)
292 أَسْجَدُواَ (سِجِّدُوا)
293 أَبِيِّس
294 أَبَيْ
295 أَسْكَنُواَ (سَكَنُوا)
296 كَانَ
297 كَلَّا
298 رَيْدَةٌ
299 خَيْثُ
300 هَيْبَتُ اَلَّيْسِ
301 شَيَاءٌ
302 لَا تَقْرَبُواَ (قَرِيبٌ)
303 هَذِه
304 شَجَرَةٌ
305 تَكُوْنُ تَأْزِيْنِكُمْ
306 أَزْلُ
307 هُمَّ
308 عَن
309 هَا

310 أَخَرَجَ (خَرَجَ)
311 كَانَا
312 كَانَا
313 كَانَا
314 كَانَا
315 كَانَا
316 كَانَا
317 كَانَا
318 كَانَا
319 كَانَا
320 كَانَا
321 كَانَا
322 كَانَا
323 كَانَا
324 كَانَا
325 كَانَا
326 كَانَا
327 كَانَا

310 خَرَجَ (خَرَجَ)
311 كَانَا
312 خَرَجَ (خَرَجَ)
313 خَرَجَ (خَرَجَ)
314 خَرَجَ (خَرَجَ)
315 خَرَجَ (خَرَجَ)
316 خَرَجَ (خَرَجَ)
317 خَرَجَ (خَرَجَ)
318 خَرَجَ (خَرَجَ)
319 خَرَجَ (خَرَجَ)
320 خَرَجَ (خَرَجَ)
321 خَرَجَ (خَرَجَ)
322 خَرَجَ (خَرَجَ)
323 خَرَجَ (خَرَجَ)
324 خَرَجَ (خَرَجَ)
325 خَرَجَ (خَرَجَ)
326 خَرَجَ (خَرَجَ)
327 خَرَجَ (خَرَجَ)
328 on them
329 grief, sorrow
330 they rejected faith, they disbelieved
331 they belied
332 our signs
333 companions of the fire, inhabitants of the fire

334 O!
335 children of Isreal
336 im. pl. remember, recall call to mind
337 im. pl. fulfill
338 covenant, promise
339 I (shall) fulfill
340 me alone
341 im. pl. and fear me, and have awe of me,
342 I revealed / have sent down
343 ap. that which confirms
344 (for) that which
345 pl. with you
346 ni. pl. be not, do not

become
the first, prime
ni. pl. do not sell
my signs
price
little, small
ni. pl. do not cover / confound falsehood
ni. pl. do not conceal, hide (vn.: كْمَ كُنْ )
im. pl. perform, be steadfast in
im. pl. bow down, bend down
those that bow down
do? (what?)
pl. you enjoin
right conduct, piety, righteousness
pl. you forget
yourselves
pl. you read / recite
will then (you) not
365 pl. you understand / think
366 im. pl. seek help
367 indeed hard
368 ap. those who are humble
369 they bear in mind
370 that they
371 ap. those who are going to meet
372 ap. those who return

Ruku' 5 v: 7 5 ركعة

1st Part 1/4 1/4

373. that I
374. I preferred, I gave preference
375 im. pl. and beware / guard
376 day
377 fg. shall not avail
378 soul
379 with regard to, about
380 pv. shall not be accepted

381 intercession
382 pv. pl. they shall be helped
383 pv. shall not be taken
384 compensation
385 pl. we delivered you
386 people, followers
387 Pharaoh (A cruel king in the time of Prophet Moses)
388 they afflict, they cause severe pains
389 evil
390 punishment, chastisement
391 to slaughter
392 sons, male-children (sr:)
393 they spare / let live women
394 and therein, and in that trial
395 pl. your Lord
396 tremendous, great
397 when
398 pv. pl. we delivered you
399 pv. they shall be helped
400. We divided / separated
<table>
<thead>
<tr>
<th>Arabic</th>
<th>English</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>401</td>
<td>pl. for you</td>
</tr>
<tr>
<td>402</td>
<td>sea</td>
</tr>
<tr>
<td>403</td>
<td>we drowned</td>
</tr>
<tr>
<td>404</td>
<td>pl. you were seeing</td>
</tr>
<tr>
<td>405</td>
<td>We promised</td>
</tr>
<tr>
<td>406</td>
<td>forty</td>
</tr>
<tr>
<td>407</td>
<td>night (pl.: ليلًا)</td>
</tr>
<tr>
<td>408</td>
<td>then</td>
</tr>
<tr>
<td>409</td>
<td>pl. you took</td>
</tr>
<tr>
<td>410</td>
<td>calf</td>
</tr>
<tr>
<td>411</td>
<td>after him</td>
</tr>
<tr>
<td>412</td>
<td>evil doers, wrong doers</td>
</tr>
<tr>
<td>413</td>
<td>We pardoned</td>
</tr>
<tr>
<td>414</td>
<td>after that</td>
</tr>
<tr>
<td>415</td>
<td>The Scripture to differentiate between right and wrong</td>
</tr>
<tr>
<td>416</td>
<td>im. pl. turn (in repentance)</td>
</tr>
<tr>
<td>417</td>
<td>Maker, Creator</td>
</tr>
<tr>
<td>418</td>
<td>till, until</td>
</tr>
<tr>
<td>419</td>
<td>we see</td>
</tr>
<tr>
<td>420</td>
<td>openly, manifestly</td>
</tr>
<tr>
<td>421</td>
<td>thunderbolt, thunder and lightning</td>
</tr>
<tr>
<td>422</td>
<td>raised up</td>
</tr>
<tr>
<td>423</td>
<td>we gave shadow</td>
</tr>
<tr>
<td>424</td>
<td>cloud</td>
</tr>
<tr>
<td>425</td>
<td>grains like those of coriander seeds</td>
</tr>
<tr>
<td>426</td>
<td>quails</td>
</tr>
<tr>
<td>427</td>
<td>im. pl. eat</td>
</tr>
<tr>
<td>428</td>
<td>pl. good things</td>
</tr>
<tr>
<td>429</td>
<td>they wronged</td>
</tr>
<tr>
<td>430</td>
<td>but</td>
</tr>
<tr>
<td>431</td>
<td>this</td>
</tr>
<tr>
<td>432</td>
<td>town, township</td>
</tr>
<tr>
<td>433</td>
<td>wherever</td>
</tr>
<tr>
<td>434</td>
<td>pl. you wished</td>
</tr>
<tr>
<td>435</td>
<td>plentifully</td>
</tr>
<tr>
<td>436</td>
<td>gate</td>
</tr>
<tr>
<td>437</td>
<td>prostrating</td>
</tr>
<tr>
<td>438</td>
<td>im. pl. say</td>
</tr>
<tr>
<td>439</td>
<td>forgiveness</td>
</tr>
<tr>
<td>440</td>
<td>we (will) forgive</td>
</tr>
<tr>
<td>Verse</td>
<td>Translation</td>
</tr>
<tr>
<td>-------</td>
<td>-------------</td>
</tr>
<tr>
<td>441</td>
<td><em>pl. your faults / transgressions</em></td>
</tr>
<tr>
<td>442</td>
<td><em>soon, in near future</em></td>
</tr>
<tr>
<td>443</td>
<td><em>we will increase</em></td>
</tr>
<tr>
<td>444</td>
<td><em>ap. those who do good</em></td>
</tr>
<tr>
<td>445</td>
<td><em>but, then</em></td>
</tr>
<tr>
<td>446</td>
<td><em>changed, substituted</em></td>
</tr>
<tr>
<td>447</td>
<td><em>wrath, plague, scourge</em></td>
</tr>
<tr>
<td>448</td>
<td><em>they infringe / transgress</em></td>
</tr>
<tr>
<td>449</td>
<td><em>asked / prayed for water</em></td>
</tr>
<tr>
<td>450</td>
<td><em>im. strike</em></td>
</tr>
<tr>
<td>451</td>
<td><em>staff</em></td>
</tr>
<tr>
<td>452</td>
<td><em>stone, rock</em></td>
</tr>
<tr>
<td>453</td>
<td><em>gushed forth</em></td>
</tr>
<tr>
<td>454</td>
<td><em>twelve</em></td>
</tr>
<tr>
<td>455</td>
<td><em>spring, fountain (pl.)</em></td>
</tr>
<tr>
<td>456</td>
<td><em>certainly</em></td>
</tr>
<tr>
<td>457</td>
<td><em>knew</em></td>
</tr>
<tr>
<td>458</td>
<td><em>all</em></td>
</tr>
<tr>
<td>459</td>
<td><em>people</em></td>
</tr>
<tr>
<td>460</td>
<td><em>drinking place, place for water</em></td>
</tr>
<tr>
<td>461</td>
<td><em>im. pl. eat</em></td>
</tr>
<tr>
<td>462</td>
<td><em>im. pl. drink</em></td>
</tr>
<tr>
<td>463</td>
<td><em>ni. pl. don't act corruptly</em></td>
</tr>
<tr>
<td>464</td>
<td><em>food</em></td>
</tr>
<tr>
<td>465</td>
<td><em>one</em></td>
</tr>
<tr>
<td>466</td>
<td><em>im. pl. thus call upon, pray</em></td>
</tr>
<tr>
<td>467</td>
<td><em>for us</em></td>
</tr>
<tr>
<td>468</td>
<td><em>brings forth, 310</em></td>
</tr>
<tr>
<td>469</td>
<td><em>fg. grows, germinates</em></td>
</tr>
<tr>
<td>470</td>
<td><em>herbs, vegetables</em></td>
</tr>
<tr>
<td>471</td>
<td><em>cucumbers</em></td>
</tr>
<tr>
<td>472</td>
<td><em>wheat</em></td>
</tr>
<tr>
<td>473</td>
<td><em>lentils, a kind of pulse</em></td>
</tr>
<tr>
<td>474</td>
<td><em>onions</em></td>
</tr>
<tr>
<td>475</td>
<td><em>pl. you exchange</em></td>
</tr>
<tr>
<td>476</td>
<td><em>lower (grade)</em></td>
</tr>
<tr>
<td>477</td>
<td><em>good, (better)</em></td>
</tr>
<tr>
<td>478</td>
<td><em>big city, metropolis</em></td>
</tr>
<tr>
<td>479</td>
<td><em>pl. you demanded / asked</em></td>
</tr>
</tbody>
</table>
480 pv. fg. (was) covered / struck / hit
481 humiliation, abasement
482 poverty
483 they made themselves entitled
484 they kill, 544, 666, 1072
485 prophets (sr.: نبی (r.) نبی
486 they disobeyed (vn.: عصیاً
487 they transgress
488 they became Jews
489 Christians
490 Sabians
491 the last day (of resurrection)
492 worked, acted
493 righteous, good
494 their reward / remuneration
495 with Lord
496 grieved, became sad, 814
497 we took
498 convenant, bond

499 we raised
500 over, above, 690
501 name of a mountain, 691
502 pl. you turned back / away, 621
503 if
504 verily
505 they transgressed / went beyond the limit
506 Sabbath, Saturday
507 apes, monkeys (sr.: قرد (sr.) قرد
508 pl. despised, rejected
509 deterrent, example
510 before them, in their presence
511 vn. succeeding, behind
512 lesson, admonition
513 commands, orders
514 that
515 cow
516 to make fun
517 I take refuge
518 im. beseech, call upon, pray
<table>
<thead>
<tr>
<th>Arabic</th>
<th>English</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>519</td>
<td>make clear</td>
</tr>
<tr>
<td>520</td>
<td>what she is like</td>
</tr>
<tr>
<td>521</td>
<td>says</td>
</tr>
<tr>
<td>522</td>
<td>not old aged</td>
</tr>
<tr>
<td>523</td>
<td>too young</td>
</tr>
<tr>
<td>524</td>
<td>between, middle</td>
</tr>
<tr>
<td>525</td>
<td><em>im. pl.</em> do, act, perform</td>
</tr>
<tr>
<td>526</td>
<td>that which, whatever</td>
</tr>
<tr>
<td>527</td>
<td><em>pv. pl.</em> you are commanded</td>
</tr>
<tr>
<td>528</td>
<td>her / its color</td>
</tr>
<tr>
<td>529</td>
<td>yellow</td>
</tr>
<tr>
<td>530</td>
<td>bright</td>
</tr>
<tr>
<td>531</td>
<td>delights, gladdens</td>
</tr>
<tr>
<td>532</td>
<td><em>ap. onlookers, beholders</em></td>
</tr>
<tr>
<td>533</td>
<td>became dubious, resembling, ambiguous</td>
</tr>
<tr>
<td>534</td>
<td>willed, wished</td>
</tr>
<tr>
<td>535</td>
<td>used for any sort of work</td>
</tr>
<tr>
<td>536</td>
<td><em>fg.</em> tills / ploughs the earth</td>
</tr>
<tr>
<td>537</td>
<td><em>fg.</em> waters (the field)</td>
</tr>
<tr>
<td>538</td>
<td>field, farm</td>
</tr>
<tr>
<td>539</td>
<td><em>pp.</em> without any defect, physically fit, (sound)</td>
</tr>
<tr>
<td>540</td>
<td>without any scar, unblemished</td>
</tr>
<tr>
<td>541</td>
<td>now</td>
</tr>
<tr>
<td>542</td>
<td>you came</td>
</tr>
<tr>
<td>543</td>
<td><em>mā’ kādara</em> they almost did not</td>
</tr>
<tr>
<td>544</td>
<td><em>pl.</em> you killed</td>
</tr>
<tr>
<td>545</td>
<td><em>pl.</em> you fell into a dispute</td>
</tr>
<tr>
<td>546</td>
<td><em>ap. one who brings forth</em></td>
</tr>
<tr>
<td>547</td>
<td><em>pl.</em> you hide / conceal</td>
</tr>
<tr>
<td>548</td>
<td>with some of it</td>
</tr>
<tr>
<td>549</td>
<td>thus, in this way</td>
</tr>
<tr>
<td>550</td>
<td>brings to life</td>
</tr>
<tr>
<td>551</td>
<td><em>pl.</em> dead</td>
</tr>
<tr>
<td>552</td>
<td>shows you (pl.)</td>
</tr>
<tr>
<td>553</td>
<td><em>pl.</em> signs</td>
</tr>
<tr>
<td>554</td>
<td><em>pl.</em> you understand</td>
</tr>
<tr>
<td>555</td>
<td>then, thereafter</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Ruku’</th>
<th>8</th>
<th>v: 10</th>
<th>8</th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>544</td>
<td><em>pl.</em> you killed</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>545</td>
<td><em>pl.</em> you fell into a dispute</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>546</td>
<td><em>ap. one who brings forth</em></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>547</td>
<td><em>pl.</em> you hide / conceal</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>548</td>
<td>with some of it</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>549</td>
<td>thus, in this way</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>550</td>
<td>brings to life</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>551</td>
<td><em>pl.</em> dead</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>552</td>
<td>shows you (pl.)</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>553</td>
<td><em>pl.</em> signs</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>554</td>
<td><em>pl.</em> you understand</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>555</td>
<td>then, thereafter</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Line</td>
<td>Translation</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>------</td>
<td>-------------</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>556</td>
<td>fg. Hardened</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>557</td>
<td>hearts (sr.: قُلْبُ)</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>558</td>
<td>thus</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>559</td>
<td>fg. she, (they: used here as a pronoun referring to a broken plural)</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>560</td>
<td>like</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>561</td>
<td>rocks, stones</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>562</td>
<td>or</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>563</td>
<td>worse, more severe</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>564</td>
<td>hard, 556</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>565</td>
<td>for indeed, verily</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>566</td>
<td>gushes out, bursts forth</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>567</td>
<td>rivers</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>568</td>
<td>splits asunder</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>569</td>
<td>falls down</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>570</td>
<td>fear of Allah</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>571</td>
<td>pl. do you then covet?, do you then have any hope?</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>572</td>
<td>desired, coveted</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>573</td>
<td>that</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>574</td>
<td>surely</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>575</td>
<td>a group, a party</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>576</td>
<td>they change / alter</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>577</td>
<td>they understood</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>578</td>
<td>they met</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>579</td>
<td>they said / spoke</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>580</td>
<td>we believed, 34, 62, 74, 99, 104</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>581</td>
<td>was in privacy, got privacy, 105</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>582</td>
<td>pl. you tell / narrate</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>583</td>
<td>that which</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>584</td>
<td>revealed, disclosed, opened</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>585</td>
<td>to / unto / on you (pl.)</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>586</td>
<td>they argue / controversy</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>587</td>
<td>they hide / conceal</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>588</td>
<td>they proclaim</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Surah-1: Al-Baqarah** 63 Part: 1
589 *pl. illiterate, unlettered (people)*

590 *except*

591 *ambitions, desires*

592 *if (if *is followed by *then*

the meaning of *will be “nothing”)*

593 *woe, destruction, ruin*

594 *they write*

595 *their hands*

(s有不同的：ِيدُ)

596 *price, cost, value*

597 *they earn, gain*

598 *not, never*

599 *will touch us*

600 *days*

(s有不同的：ِيومُ)

601 *a certain number*

602 *im. say*

603 *covenant, promise*

604 *will do against, will act contrary*

605 *or*

606 *yes, why not!*

607 *who*

608 *earned, gained (كَسَبَ) *

609 *evil, wrong (سُيُطَانَاتُ) *

610 *fg. surrounded, encompassed (vn.：إِخْطَبْتَ) *

611 *error, mistake (خطيئة) *

612 *parents (والدُّينَ) *

613 *relatives, kindred (ذِوّ الْفَرْقِ) *

614 *orphans, 1059 (يَتَامَى) *

(s有不同的：ِيَتَمِيمُ)

615 *pl. poor, needy, miserable (مساكِين) *

616 *im. pl. say, speak (قُولُوا) *

617 *polite manner, fair (حُسْنَ) *

618 *im. pl. establish (أَفْيَمُوا) *

619 *im. pl. give (أُؤْمِنُوا) *

620 *religious tax to purify the assets (زَكْوَة) *
621 pl. you turned away
622 few, very few
623 pl. amongst / of you
624 pl. you
625 ap. backsliders
626 houses
627 pl. you have ratified
628 pl. you witness
629 these (folk / people)
630 pl. you support one another
631 sin
632 transgression, to exceed the limits
633 they come to you (pl.)
634 captives
635 pl. you ransom
636 pp. unlawful, forbidden
637 so what
638 recompense, reward
639 whosoever, who
640 does
641 disgrace
642 life
643 pv. they will be brought back
644 towards to
645 most severe
646 and no / nor
647 of what
648 pv. will be lightened / decreased
649 pv. they will be helped
650 verily, assuredly, no doubt
651 we gave
652 we followed up
653 son of Mary
654 pl. clear (signs)
655 we supported / strengthened
656 Messengers
657 The Holy Spirit
(i.e., the Angel Gabriel or Jibra'eel)
658 is then? ما عَرَفُواٰ (عَفَّ)  
659 whenever كَلَّمَاهُم  
660 came جَآءَ رُسُوْلِ  
661 Messenger أَنُّ  
662 desired not لَمْ تَهْوَى  
663 pl. yourselves، أَلْفُسَّكُمُ (نَفَسُ)  
664 pl. you became arrogant عَسِكْرُتُمُمُ (عَسَكَرَتْ)  
665 a group, a party فَرَقَتْ  
666 pl. you slay / kill تَقَلُّونَ (تَقَلُّوا)  
667 they said قَالُوْا  
668 hearts قُلُوبٌ  
669 wrapping, covering غُطَفَ  
670 nay, but بَلْ  
671 cursed لَعَنُهُمُ (لَعْنَتُهُمُ)  
672 them, they هُمُ  
673 when لَمَّا  
674 ap. that which confirms مُصَدِّقٌ  
675 what was with them لَمَّا مَعَهُمُ  
676 they ask for يَسْتَفْتِقُونَ  
677 which they recognised  
678 evil is that which بِسَمَا  
679 they sold اِسْتَرَوْا  
680 that أَنْ  
681 they disbelieve, reject faith يَكْفَرُوْا  
682 to rebel / revolt, insolence بَعْيًا  
683 they incurred / drew upon بَأَعُوْ  
684 ap. humiliating, disgraceful مُهِينٌ  
685 besides, after وَرَآءَ  
686 why? لَمَّا  
687 Prophets of Allah أُسِيَّةُ اللَّهِ  
688 calf عِجْلٌ  
689 we raised رَفَعَتْ  
690 above, over فَوَقَ  
691 name of a mountain طَوْرٌ  
692 im. pl. hold بِقُرْةٍ  
693 firmly, with strength بِقُرْةٍ  
694 im. pl. and listen وَاسْتَمَعُواٰ (سُمِّعُوا)  
695 we disobeyed / denied عَصِيُّانَ  
664 pl. you became arrogant عَسِكْرُتُمُمُ (عَسَكَرَتْ)
<table>
<thead>
<tr>
<th>Arabic</th>
<th>English</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>696-697</td>
<td>pv. pl. they were filled of, (they were made to drink)</td>
</tr>
<tr>
<td>698</td>
<td>gives command</td>
</tr>
<tr>
<td>699</td>
<td>if it is</td>
</tr>
<tr>
<td>700</td>
<td>home of the Hereafter</td>
</tr>
<tr>
<td>701</td>
<td>with Allah</td>
</tr>
<tr>
<td>702</td>
<td>exclusively, specially</td>
</tr>
<tr>
<td>703</td>
<td>not for others of mankind</td>
</tr>
<tr>
<td>704</td>
<td>im. pl. long for, wish for</td>
</tr>
<tr>
<td>705</td>
<td>always, ever, forever, eternal</td>
</tr>
<tr>
<td>706</td>
<td>their hands</td>
</tr>
<tr>
<td>707</td>
<td>Aware, Knower</td>
</tr>
<tr>
<td>708</td>
<td>you will indeed find, 803</td>
</tr>
<tr>
<td>709</td>
<td>most greedy</td>
</tr>
<tr>
<td>710</td>
<td>life</td>
</tr>
<tr>
<td>711</td>
<td>they associated (partners with Allah)</td>
</tr>
<tr>
<td>712</td>
<td>wishes, desires</td>
</tr>
<tr>
<td>713</td>
<td>each one / everyone of them</td>
</tr>
<tr>
<td>714</td>
<td>if</td>
</tr>
<tr>
<td>715</td>
<td>pv. is allowed to live, given life</td>
</tr>
<tr>
<td>716</td>
<td>one thousand</td>
</tr>
<tr>
<td>717</td>
<td>year</td>
</tr>
<tr>
<td>718</td>
<td>not that / it</td>
</tr>
<tr>
<td>719</td>
<td>ap. one who can save, remover</td>
</tr>
<tr>
<td>720</td>
<td>beholder, one who sees</td>
</tr>
<tr>
<td>721</td>
<td>enemy</td>
</tr>
<tr>
<td>722</td>
<td>leave, permission</td>
</tr>
<tr>
<td>723</td>
<td>glad tidings</td>
</tr>
<tr>
<td>724</td>
<td>the angel Gabriel</td>
</tr>
<tr>
<td>725</td>
<td>the angel Michael</td>
</tr>
<tr>
<td>726</td>
<td>ap. those who rebel</td>
</tr>
<tr>
<td>727</td>
<td>threw away, cast aside</td>
</tr>
<tr>
<td>728</td>
<td>pv. they were given</td>
</tr>
<tr>
<td>729</td>
<td>behind</td>
</tr>
<tr>
<td>730</td>
<td>backs</td>
</tr>
<tr>
<td>731</td>
<td>as if they</td>
</tr>
<tr>
<td>732</td>
<td>they do not know</td>
</tr>
<tr>
<td>733</td>
<td>they followed, 851</td>
</tr>
</tbody>
</table>
734 that which

ما

735 recited, read

تَنْلُوْا

(vn.: زِنَاءَةٌ)

736 kingdom

مَلْكُ

737 but

لكن

738 they teach, 182, 274, 751

يَعْلَمُونَ

(vn.: تَعْلَمُونَ)

739 magic

سِحْرٌ

740 two angels

مَلَكِيَّنِ

(sr.: مَلْكَ)

741 name of the city of Babylon

بَابِلَ

742 names of two angels

خَارَوْتُ وَ مَارُوتُ

743 none (This word has different meanings depending upon the context for e.g., see 734)

ما

744 to anyone

مِنْ أَخِذ

745 till, until

حَتَّى

746 they say

يَقُولُانَا

(vn.: قَوْلُ)

747 in fact

إِنَّمَا

748 we

نَحْنُ

749 trial, test

فَتِينَةٌ

Surah-1: Al-Baqarah

Part: 1

750 ni. pl. blaspheme not

لاَ تَكْفُرُونَ

(vn.: تَكْفُرُونَ)

751 they learn, 182, 286

يَعْلَمُونَ

(vn.: تَعْلَمُونَ)

752 dl. from those two

مَنْهُمَا

753 they sow discord /

يَفْرَقُونَ

754 by which

بِهٍ

755 between, among

بَيْنَ

756 the man

الْمُرْءُ

757 wife, (one of the two)

زَوْجُ

758 they (were) not

مَا هُمُ

759 ap. pl. those who harm /

ضَارِيْنِ

impair (sr.: ضاَرُّ)

760 that which

ما

761 harms

يَضْرُّونَ

(vn.: يَضْرِعُونَ)

762 fig. vb. profits

يَعْلَمُونَ

763 they knew / learnt

عَلِمُواْ

764 verily who

لَنَّمُ

765 bargained, bought, 348, 769

اشتَرُوْاْ

766 nothing for him

مَا لَهُ

767 portion, share

خَلَاقٌ
surely it is evil

they sold, 348, 765

that they

recompense, reward

better

attend to us, listen to us

(These two Arabic words have similar meanings. But the Jews, by twisting their tongues, used to say, which means our herdsman. Therefore, Muslims were forbidden to use this word and advised to use)

im. look upon us

doesn’t like/ love / wish

chooses

whom (He) wills

of bounty / grace

great, infinite, 398

we abrogate

or

we bring

do (you) not

you know

besides Allah

patron, friend

helper

am you desire? / intend?

pl. you question

as

pv. was questioned

exchanges

plain road, even way

desired, wished, longed, 712

many

that, if

became manifest, evident, 519

to forgive / pardon / excuse

to look over, to pass over

brings about, sends
command, order

(pl.: أوامُرٔ ؛ أُؤُمُرُ)

First Part 3/4

801 802 pl. you send forth

803 pl. you will find, 708

804 with

805 these (actual meaning is "that")

806 their desires

807 im. pl. bring

808 proof, evidence

(pl.: برَهْانٌ)

809 nay, why not

810 surrendered, submitted (سَلَّمَ)

811 his face, himself

(pl.: وجَهّةٌ)

812 one who does good, 444

(pl.: مُخْسَسُونَ، مُخْسِسٌ)

813 reward, remuneration,

wage, 494

814 grief, sadness, sorrow,

gloom, 329, 496

Surah-1: Al-Baqarah

70

Part: 1
Glory be to Him

833 ap. one who renders worship to Allah (pl.: فَاتَنَوْنَ، فَاتَّنِينَ)

834 The Originator, Innovator

835 when

836 decreed

(judge: قاضيُ)

837 matter

838 im. be

839 it becomes

840 why (does) not

841 similar, alike, resembling

842 we have made clear

843 ap. one who gives good tidings

(vn.: بَشَارَةٌ)

844 ap. warner

845 pv. you will not be asked

846 inmates of the Hell

847 never

848 will be pleased / satisfied

(ap.: رَاضِيٌّ)

849 with you

850 unless

851 you follow, 733

852 their form of religion

853 desires

(sr.: هَوَيْ)

854 came unto thee

855 you have no

856 compensation, 384

857 tried, 396

(vn.: ابْتَلِىُ، ابْتَلِيُ

858 fulfilled

859 ap. maker, 179, 168, 267

860 leader, Imam

861 offspring, progeny

(pl.: ذُرُّیَاتٌ)

862 shall not reach

(vn.: أَصْحَابٌ عَجُيمٌ)

863 covenant, promise, 241, 338

864 we made

865 the house (at Makkah)

866 a place of resort / assembly
867 *im. pl.* take, adopt  
868 place where  
Prophet Ibrahim  stood  
869 place of worship (prayer)  
870 *im. dl.* purify, clean  
871 *ap.* those who  
go round (the Ka’ba)  
872 *ap.* those who stay  
(at mosques for worship)  
873 those who  
bow down and prostrate  
874 peace, security  
875 *im.* provide  
876 people of  
877 I will grant  
(them their) pleasure  
878 I shall compel /  
coerce  
879 raised  
880 foundations  
881 *im.* accept, 380  
882 group of people, (community)  
(pl.:  
883 *im.* show us  
884 ways of worship, rites  
885 *im.* relent, turn (in mercy),  
accept (our repentence), 320, 321,  
416  
886 *im.* raise up, 422, 1202  
887 wisdom  
888 purifies, makes them  
grow  
889 turned away  
889a turned towards  
890 be fooled  
(stupids:  
891 we chose  
892 *im.* surrender, submit  
893 enjoined  
894 sons  
895 O my sons  
896 when (it) came  
897 God  
898 fathers  
899 *fg.* passed away  
900 of what  
901 *im. pl.* be, become
902 pl. you will be rightly guided
903 the upright (pl.: حَنْفَاءُ)
904 tribes, descendants (of Prophet Yakub ʿعـ) (pl.: حَنْفَاءُ)
905 pv. was / were given
906 Prophets (sr.: عِبَادُ)
907 made distinction / separated, 753 (sr.: تَفَرَّقُ)
908 between
909 anyone
910 they turned away
911 schism, split, dissension, 1052
912 so, then
913 shortly, in near future
914 suffices (vn.: كَفَأَةُ)
915 you, your
916 Allah will suffice you in defense against them
917 color, dye
918 who
919 better
920 ap. worshippers (sr.: عَابِدُ)
921 concerning Allah, regarding Allah
922 ap. sincere (worshippers) مُخْلِصُونَ
923 know better
924 concealed
925 testimony

**Surah-1: Al-Baqarah** 73
Part: 1

**Ruku’** 16 v: 12 16
Masha-Allah you have completed almost 1/6th of this dictionary, even though you have completed only one Part. In fact you have covered perhaps more than 25% or 1/4th of the words of this dictionary since many of them are repeated. So, keep on going and there is no other book on the face of this earth which deserves more attention than

Prophet Muhammad ﷺ:

"خَيْرَ كُمْ مِنْ تَعْلِمَ الْقُرْآنَ وَ عَلَمَهُ"

رواه البخاري

relates that the messenger of Allah (peace be upon him) said: